Loose coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 20 novembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la prise en considération de fonctions exercées à la suite d'une nomination déclarée nulle, pour la fixation des traitements de certaines catégories du personnel de l'Etat", a donné en sa séance du 16 janvier 1951 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e November 1950 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de inaanmerkingneming van ingevolge een nietig verklaarde benoeming uitgeoefende functies, voor de vaststelling van de wedden van sommige categorieën van het Rijkspersoneel", heeft ter zitting van 16 Januari 1951 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE ROYAL RELATIF A LA PRISE EN CONSIDERATION DES SERVICES PRESTES A LA SUITE D'UNE NOMINATION DECLAREE NULLE, POUR LA FIXATION DES TRAITEMENTS DE CERTAINES CATEGORIES DU PERSONNEL DE L'ETAT.

... (préambule comme au projet du Gouvernement)...

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Sont pris en considération pour la fixation des traitements à attribuer au personnel des administrations de l'Etat ainsi qu'au personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique, à l'exception de celui dont les rémunérations sont fixées par la loi, les services prestés :

1° à la suite d'une nomination déclarée nulle par l'article 1er, lettre C, de l'arrêté-loi du 5 mai 1944 relatif aux arrêtés pris et autres actes administratifs accomplis, durant l'occupation ennemie, par les secrétaires généraux et par ceux qui ont exercé leurs fonctions, modifié par la loi du 20 décembre 1945;

2° à la suite d'une nomination temporaire ou intérimaire déclarée nulle par l'article 2 de l'arrêté-loi du 5 mai 1944 précité.

Article 2.-

A. Sont rapportés :

1° au 1er janvier 1946 :

a) l'arrêté du Régent du 5 novembre 1946 relatif à la situation pécuniaire du personnel temporaire repris des services de l'ex-Corporation nationale de l'agriculture et de l'alimentation ;

du Régent
b) l'arrêté du 20 août 1947 dérogeant à l'arrêté du Régent du 20 octobre 1944 réglant la situation pécuniaire de certains agents temporaires dont la désignation est nulle;

c) l'arrêté du Régent du 15 mai 1949 relatif au traitement du personnel des établissements d'instruction moyenne de l'Etat et à la validation des services rendus à la Corporation nationale de l'agriculture et de l'alimentation ;

2° au 20 avril 1948:
l'article 8, alinéa 2, de l'arrêté du Régent du 30 avril 1947 relatif à la régularisation, à titre définitif, de certains agents temporaires dans les administrations de l'Etat, modifié par l'arrêté du Régent du 10 avril 1948.

B. Sont abrogés :

1° au 1er janvier 1946 :
a) l'article 4 de l'arrêté du Régent du 14 octobre 1944 réglant la situation pécuniaire de certains agents temporaires dont la désignation est nulle;

b) l'article 4 de l'arrêté du Régent du 20 octobre 1944 réglant la situation pécuniaire de certains agents temporaires dont la désignation est nulle;

c) l'arrêté du Régent du 5 mai 1945 déterminant la situation administrative du personnel des bureaux de répartition;

d) l'article 2 de l'arrêté du Régent du 14 novembre 1945 relatif à la situation transitoire du personnel de la direction générale des produits agricoles;

e) l'arrêté du Régent du 28 mars 1946 modifiant l'article 1er de l'arrêté du Régent du 5 mai 1945 déterminant la situation administrative du personnel des bureaux de répartition ;

.../...

2° à l'entrée en vigueur du présent arrêté :
l'arrêté du Régent du 14 août 1947 relatif à la situation pécuniaire du personnel temporaire repris des services de l'ex-Corporation nationale de l'agriculture et de l'alimentation.

Article 3.-

Pour le personnel ayant presté ses services dans les administrations ou dans les organismes et services déclarés nuls par l'arrêté-loi du 5 mai 1944 et visés aux arrêtés que l'article 2 rapporte ou abroge, le présent arrêté sort ses effets aux dates fixées par cet article.

Pour le personnel ayant presté ses services dans les administrations ou dans les organismes et services déclarés nuls par l'arrêté-loi du 5 mai 1944 et non visés par les arrêtés que l'article 2 rapporte ou abroge, le présent arrêté entre en vigueur au premier jour du mois qui suit la date de sa publication au Moniteur belge.

Article 4.-

Nos ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Premier Ministre,

Le Ministre de l'Instruction publique,

Le Ministre des Finances,

KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE HET IN AANMERKING NEMEN, VOOR DE VASTSTELLING VAN DE WEDDEN VAN SOMMIGE CATEGORIEEN VAN HET RIJKSPERSONEEL, VAN DE DIENSTEN GEPRESTEERD INGEVOLGE EEN NIETIG VERKLAARDE BENOEMING.

... (inleiding zoals in het ontwerp der Regering)...

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Voor de vaststelling van de wedden toe te kennen aan het personeel der Rijksbesturen, alsmede aan het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmede gelijkgesteld personeel der inrichtingen afhangend van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, met uitzondering van het personeel waarvan de bezoldiging door de wet is vastgesteld, worden in aanmerking genomen de diensten gepresteerd :

1° ingevolge een benoeming nietig verklaard bij artikel 1, letter C, van de besluitwet van 5 Mei 1944 betreffende de besluiten genomen en de andere bestuursdaden verricht, tijdens de vijandelijke bezetting, door de secretarissen-generaal en door hen die dezer bevoegdheden hebben uitgeoefend, gewijzigd door de wet van 20 December 1945;

2° ingevolge een tijdelijke benoeming of een benoeming ad interim, nietig verklaard bij artikel 2 van voornoemde besluitwet van 5 Mei 1944.

Artikel 2.-

A. Worden ingetrokken :

1° op 1 Januari 1946 :

.../...

a) het besluit van de Regent van 5 November 1946 betreffende de geldelijke toestand van het tijdelijk personeel overgenomen van de vroegere Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie ;

b) het besluit van de Regent van 20 Augustus 1947 tot afwijking van het besluit van 20 October 1944 houdende regeling van de geldelijke toestand van sommige tijdelijke personeelsleden wier aanstelling nietig is;

c) het besluit van de Regent van 15 Mei 1949 betreffende de wedde van het personeel der inrichtingen voor Rijksmiddelbaar onderwijs en de validering der diensten bewezen bij de Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie ;

2° op 20 April 1948 :
artikel 8, tweede lid, van het besluit van de Regent van 30 April 1947 betreffende de regularisatie in vast verband van sommige tijdelijke personeelsleden in de besturen van de Staat, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 10 April 1948.

B. Worden opgeheven :

1° op 1 Januari 1946
a) artikel 4 van het besluit van de Regent van 14 October 1944 houdende regeling van de geldelijke toestand van sommige tijdelijke personeelsleden wier aanstelling nietig is;

b) artikel 4 van het besluit van de Regent van 20 October 1944 houdende regeling van de geldelijke toestand van sommige tijdelijke personeelsleden wier aanstelling nietig is;

c) het besluit van de Regent van 5 Mei 1945 tot vaststelling van de administratieve toestand van het personeel der verdelingsbureau's;

.../...

d) artikel 2 van het besluit van de Regent van 14 November 1945 betreffende de overgangstoestand van het personeel van de algemene directie van de mobilisatie der landbouwproducten;

e) het besluit van de Regent van 28 Maart 1946 tot wijziging van artikel 1 van het besluit van de Regent van 5 Mei 1945 tot vaststelling van de administratieve toestand van het personeel der verdelingsbureau's;

2° bij de inwerkingtreding van dit besluit :
het besluit van de Regent van 14 Augustus 1947 betreffende de geldelijke toestand van het tijdelijk personeel overgenomen van de vroegere Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie.

Artikel 3.-

Ten aanzien van het personeel dat zijn diensten heeft gepresteerd in de besturen of in de organismen en diensten, nietig verklaard bij de besluitwet van 5 Mei 1944 en vermeld in de bij artikel 2 ingetrokken of opgeheven besluiten, heeft het tegenwoordig besluit uitwerking met ingang van de in genoemd artikel bepaalde datums.

Ten aanzien van het personeel dat zijn diensten heeft gepresteerd in de besturen of in de organismen en diensten, nietig verklaard bij de besluitwet van 5 Mei 1944 en niet vermeld in de bij artikel 2 ingetrokken of opgeheven besluiten, treedt het tegenwoordig besluit in werking de eerste der maand volgend op de datum waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Artikel 4.-

Onze ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :
De Eerste-Minister,
De Minister van Openbaar Onderwijs,
De Minister van Financiën,

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation
F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Premier Ministre.
uitgifte afgeleverd aan de H. Eerste-Minister.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.